

A YggYfUhhUW_Y]b `K YXY` . `8 cnYbh`]b
@YVYbg[YZU\ f` ` <]bhYf[fØbXY`i b_`Uf

9]b`8cnYbh`]b`K YXY`k i fXY`VY]`Y]bYa `A YggYfUb[f]ZZ`j cf`XYf
Jc`_g\cWgWk i `Y`gWk Yf`j Yf`Yhnh`Dc`nY]` \Uh`nk Y]`GmfYf
ZYgh[Ybca a Yb"

5a `: fY]hU[bUWk a]hhU[`YfgWk ØhhYfhY`Y]b`gWk YfYf`A YggYfUb[f]ZZ
X]Y` ; Ya Y]bXY`K YXY`]b`GWk`Ygk] [!<c`ghY]b" `Jcf`XYf
Jc`_g\cWgWk i `Y`]b`XYf`_`Y]bYb`GhUXh`VY]`<Ua Vi f[`k i fXY`Y]b
* +!`Å\ f][Yf`8cnYbh`b]YXYf[YghcWkYb`i bX`YVYbg[YZÅ\ f`]Wk
j Yf`Yhnh`8Yf`5b[f]ZZ`YfY][bYhY`g]Wk`Ui Z`XYa `Duf_d`Uhn`XYf
6]Xi b[gY]bf]Wk hi b[ž`k]Y`X]Y`Øfh]WkY`Dc`nY]`a]hhY]`hY"

8]Y`Dc`nY]`bU\ a `]a `Ni [Y`XYf`9fa]hh`i b[Yb`nk Y]`hUj YfXÅWk h][Y
A ÅbbYf`ZYgh" `6Y]XY`J YfXÅWk h][Yb`g]bX`6fØXYf`gmf]gWk Yf
5VghUa a i b[ž[YVcfYb`]b`XYb`>\ fYb`&\$&\$&`i bX`&\$&\$` " `CVk c\`Yg
_Y]bY`VYghÅh][hYb`&Zcfa Uh]cbYb`XUfØVYf` []Vhž`cV`Yg`g]Wk`i a
GWkØ`Yf`XYg`8cnYbhYb` \UbXY`hž`]gh`VY`_Ubbhž`XUgg`g]Wk`X]Y`CdZYf
i bX`X]Y`a i ha U» `]WkYb`HÅhYf`_UbbhYb" `8Yf`j Yfk i bXYhY`8cnYbh
_cbbhY`gY]bY`5b[fY]ZYf`]XYbh]Z]nY]fYbž`VYj cf`Yf`]bg`? fUb_Yb\Ui g
[YVfUWk h`k i fXY"

F YU_h]cbYb`i bX`9fa]hh`i b[Yb

8Yf`Vfi hU`Y`JcfZU``\Uh]b`XYf` ; Ya Y]bXY`i bX`I a [YVi b[` [fc» Y
6Ygcf[b]g`Ui g[Y`Øgh" `8]Y`Jc`_g\cWgWk i `Y`k Uf`Ghi bXYb`bUWk`XYf
HUh`VY]bU\Y`a YbgWkYb`YYf" `5i Z`XYa `Duf_d`Uhnž`XYf`k Y]hfÅi a][
a]h` : `UhhYfVUbX`UV[YgdYffh`k Ufž`ghUbXYb`a Y\ fYfY
GhfY]ZYbk U[Yb" `Dc`n]ghYbž`i bhYfghØmhj`cb`Y]bYa `Dc`nY]\i bXž
gi Wk hYb`bUWk`Gdi fYbž`k Å\ fYbX`Y]b`<i VgWk fUi VYf`XYf`Dc`nY]

ØVYf'XYf'GhUXh_fY]ghY"

Ni Yfgh'k i fXY'j cb'XYb'6YUa hYb'Ub[Ybca a Ybž'XUgg'XfY]
DYfgcbYb']b'X]Y'HUh'j Yfk]W_Y'h'k UfYb"'@Ui ZY'XYg'HU[Yg
_cb_fYh]g]YfhYb'g]W'X]Y'9fa]h'i b[Yb'YXcWž'i bX'Yg'_cbbhY
ZYgh[YghY'h'k YfXYbž'XUgg'j Yfa i h]W'bi f'nk Y]'5b[fY]ZYf'U_h]j
k UfYb"'BUW'XYfnY]h][Ya 'GhUbX'XYf'9fa]h'i b[Yb'[Y\Yb'X]Y
6YUa hYb'XUj cb'Ui gž'XUgg'XUg'N]Y'XYf'VY]XYb'A ÀbbYf'k Ufž'XYb
8cnYb'hYb'ni 'hØhYb"'8Yf'A Ubb'k i fXY'a]h'Y]bYf'Gh]W'k UZZYž
a Ø[']W'Yfk Y]gY'Y]bYa 'A YggYfž'Ua 'CVYf_ØfdYf'gW'k Yf'j Yf'Yhnh"

<]bhYf[fØbXY'i bX'I b_'Uf\Y]hYb

8Yf'5b[f]ZZ'Àggh'X]Y'bUW'k]Y'j cf'i b[Y_'ÀfhYb'<]bhYf[fØbXY'j]Y'Y
: fU[Yb'cZZYb"'8]Y'Dc`nY]'_cbbhY'_Y]bY'XYhU]`YfhYb
-bZcfa Uh]cbYb'ni f'A ch]j Uh]cb'XYf'HÀhYf'cXYf'ni f'B Uh]cbU'hÀh'XYg
CdZYfg`Y]ZYfb"'9VYbgc`]gh'i b_'Ufž'cV'X]Y'a i ha U»`]W'Yb'5b[fY]ZYf
X]Y'XYi hgW'Y'GhUUhgVØf[YfgW'UZh'VYg]h'Yb"'8]Y'[YbUi Yb
I a ghÀbXY'i bX'6Yk Y[[fØbXY'XYg'5b[f]ZZ'g]bX'k Y]hYf\]b
; Y[YbghUbX']bhYbg]j Yf'9fa]h'i b[Yb"

K]W'h][_Y]h'i bX'5i gk]f_i b[Yb

8]YgYf'J cfZU``\Uh'b]W'h'bi f']bbYf\U`V'XYf'VYhfcZZYbYb'; Ya Y]bXYž
gcbXYfb'Ui W'XUfØVYf'\]bUi g'ZØf'Yf\YV`]W'Y'6YhfcZZYb\Y]h'i bX
8]g_i gg]cbYb'[Ygcf[h"'5b[f]ZZ'X]YgYf'5fh'k YfZYb'Y]b'@]W'h'Ui Z'X]Y
G]W'Yf\Y]h'i bX'XYb'GW'i h'j cb'6]Xi b[gY]bf]W'hi b[Yb"'G]Y'fi ZYb
]b'9f]bbYfi b[ž'k]Y'k]W'h]['Yg']ghž'dfÀj Ybh]j Y'A U» bU\ a Yb'i bX
GW'i hngfUhY[]Yb'ni 'Yb'k]W_Y'bž'i a 'gc`W'Y'[Yk U'hÀh][Yb
, VYf[f]ZZ'_ØbZh]['ni 'j Yf\]bXYfb"

Dc`]h]gW'Y'A U» bU\ a Yb

Dc`]h]gW'Y'J YfUbhk cfh]W'Y'_ØbbhYb'dfÀj Ybh]j '\UbXY'bž'i a 'gc`W'Y
hfU[]gW'Yb'9fY][b]ggY'_ØbZh]['ni 'j Yfa Y]XYb"'8]Y'9]bZØ\fi b['j cb
ghfYb[YfYb'G]W'Yf\Y]hga U» bU\ a Yb']b'i bX'i a
6]Xi b[gY]bf]W'hi b[Yb'_ØbbhY'XUVY]' \Y'ZYb"'Ni XYa 'gc`hY

j YfghÅf_h]b`5i Z_`Åfi b[gUfVY]hi bX`dgmWc`c[]gWY`I bhYfghØhni b[]bj Ygh]Yfh`k YfXYbž`i a`dchYbh]Y``Y`5[[fYggcfYb`ZfØ\`nY]h][`ni Yf_YbbYb`i bX`]\bYb`ni` \Y`ZYb"i`ϕhYf_i`hi fY``Y`6]`Xi b[`i bX ϕhY[fUh]cbgdfc[fUa`a`Y`_ÖbbhYb`YVYbZU``g`XUni`VY]hfU[Ybž GdUbbi b[Yb`UVni VUi Yb`i bX`XUg`[Y[YbgY]h][Y`J YfghÅbXb]g`ni ghÅf_Yb"

8]Y`F`c``Y`XYf`Dc`h]_`]gh`Yb`hgW`Y]XYbXž`i a`X]Y`G]W`Yf`Y]hi bgYfYf ; YgY``gW`UZh`ni` [Yk`Å`f`Y]ghYb`i bX`dfcU_hj]`A`U»`bU`a`Yb`ni Yf[fY]ZYbž`X]Y` ; Yk`U`h`j`Yf`]\bXYfb"i`8]YgY`9fY][`b]ggY`Yf]bbYfb`i`bg XUfUbž`XUgg`Yg`Y]bY`[Ya`Y]bgUa`Y`5bghfYb[i b[`VfUi`W`hž`i`a i`bgYfY`gc`n]U`Yb`Ghfi`_hi`fYb`g]W`YfYf`ni` [YghU`hYb"

B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY